



Народное слово

Узбекистан —
государство
с великим
будущим

Издается с 1 января 1991 года • www.narodnoeslovo.uz • e-mail: info@narodnoeslovo.uz • 24 сентября 2014 года, № 185 (6085)

Среда

ЛЮБЛЮ ТЕБЯ, ТЫ ДОРОГ МНЕ, РОДНОЙ МОЙ УЗБЕКИСТАН!

ЛЕТОПИСЬ НЕЗАВИСИМОСТИ

Ферганская область:

За достижениями вдохновенный труд

В БЛАГОДАТНОМ регионе нашей страны живут трудолюбивые и гостеприимные люди. Они выращивают овощи, фрукты, хлопок и зерно, производят различное оборудование, текстиль, товары народного потребления, добывают полезные ископаемые. За годы независимого развития здесь воздвигнуты великолепные сооружения, сочетающие в себе национальную архитектуру и элементы современного зодчества.



Развивая промышленный потенциал

За короткий промежуток времени жители Ферганской области, как и все узбекистанцы, стали свидетелями разительных изменений и преобразований, произошедших в нашей стране.

— Немногим более 20 лет назад регион являлся практически аграрно-сырьевым, а теперь у нас действуют десятки

современных производств, — говорит аксакал схода граждан кишлака Корёзбобо Узбекистанского района Одилjon Худойназаров. — Мы и не могли подумать, что в долине появятся крупные производства, оснащенные самыми

передовыми оборудованием. С обретением независимости каждый день привносит в нашу жизнь что-то новое, буквально на глазах все вокруг меняется до неузнаваемости, что радует и вызывает чувство гордости за нашу великую Родину.

В подтверждение слов аксакала можно в качестве примера назвать СП ООО «Uz SunqWoo», специализирующуюся на выпуске штампованных деталей для автомобилей Асакинского автозавода. Здесь большая часть технологических процессов полностью автоматизирована. Производство гибкое, при необходимости можно перепрофилировать его оснастку на изготовление деталей для автомобилей других марок. Проектная мощность СП составляет 120 тысяч комплектующих изделий в год.

В настоящее время Кабинетом Министров создана постоянная межведомственная рабочая группа по комплексному развитию регионов страны, повышению их промышленного потенциала и совершенствованию производственной инфраструктуры. Приоритетными отраслями развития экономики Ферганской области определены

кожевенно-обувная, легкая и пищевая промышленность, производство строительных материалов, нефтепереработка и автомобилестроение. С учетом специализации и инфраструктуры каждого района и города в регионе реализуется целый ряд приоритетных проектов. В их числе инвестиционные, что успешно реализованы в обществах с ограниченной ответственностью «Хумо тукимачи» Учкуприкского района, «Экопласт текс» города Ферганы, «Bur-Sal Shoes» Дангаринского района.

При развитии экономического потенциала края особое внимание уделяется отдаленным районам, где также проводится масштабная работа

по развитию сферы услуг и

сервиса. За первое полугодие на местах сданы в эксплуатацию десятки объектов торговли и бытового обслуживания.

Ко всему прочему, реализация комплексных мер по развитию отраслей экономики дала возможность организовать новые рабочие места, обеспечить рост валового регионального продукта, объемов производства промышленной продукции, розничного товарооборота и оказания платных услуг, увеличить экспорт готовой продукции.

Недра Ферганской области богаты золотом и серебром, алюминием и медью, квартцем и железом, не говоря уже о нефти и газе. Минерально-сырьевой потенциал делает

узбекистанский регион привлекательным для зарубежных инвесторов. Только за шесть месяцев нынешнего года в области прошли три крупных бизнес-форума — в Фергане, Коканде и Кувасе. Международный бизнес-форум в Кувасе, проведенный в начале апреля, был посвящен инвестиционному потенциальному города. В нем участвовали сотрудники посольств ряда государств в Узбекистане, а также представители свыше 50 иностранных компаний и фирм, в том числе из Южной Кореи, Сингапура, Германии, Латвии, Индии, Японии, Бельгии, России, Беларусь. Итогом форума представителей деловых кругов стало подписание нескольких договоров о взаимовыгодном сотрудничестве.

2



Фото Ш. Ш. Шаррапова, Х. Пайдоева.

Короткой строкой

Автобус «Isuzu»

последней модификации получил в подарок Хорезмский областной кенгаш ОДМ «Камолот» на церемонии открытия молодежного фестиваля «Мы — дети великой страны», прошедшего в Ургенче. Он был приобретен на средства, поступившие от благотворительных концертов с участием известных артистов, лауреатов премии «Нижол» и победителей смотро-конкурса «Ягонасан, мукаддас Ватан!», которые были организованы в городах и районах региона.

Чистая, как родниковая

вода будет подаваться жителям 36 кишлаков Сырдарьинской области. Обеспечение населения питьевой водой здесь улучшено за счет подземных ресурсов — найденных гидрогеологами 11 источников. По результатам исследований состава воды, которая добывается из глубины в 250 — 350 метров, ничем не уступает родниковой. В строительстве новых объектов водозабора использованы самые современные насосы и полиэтиленовые трубы. В настоящее время ведутся соответствующие работы еще на 28 объектах.

Пилотный проект

по внедрению новых технологий теплоснабжения реализуется сегодня в трех многоквартирных домах товарищества частных собственников жилья «Бокий Марказанд сервис» города Самарканда. Здесь завершается монтаж автономной модульной котельной отечественного производства, мощность которой позволяет в зимнее время обогреть почти 150 квартир. Современная тепловая установка, приобретенная при содействии хокимията города за счет банковского кредита, может работать при использовании природного газа, электрической и твердых видов топлива.

Подготовлено по материалам наших корреспондентов.

ПРЕЗЕНТАЦИИ

На конвейере — LED-телевизоры

НА СТОЛИЧНОМ СП ООО «Zenith Electronics» состоялась церемония, посвященная запуску производства LED-телевизоров под брендом «SAMSUNG».

В Республике последовательно реализуется целый ряд государственных программ, направленных на дальнейшую модернизацию, техническое и технологическое перевооружение предприятий реального сектора экономики, создание производств, выпускающих конкурентоспособную как на внутреннем, так и на внешнем рынке продукции.

Только за первое полугодие в рамках реализации Программы углубления локализации производства готовой продукции, комплектующих изделий и материалов в Республике освоено производство более 154 новых видов, в том числе электродуховок, газовых и электрических плит, кондиционеров, телевизоров, стиральных машин, конвекторов.

Совместное предприятие «Zenith Electronics», основанное в 2004 году, является одним из крупнейших производителей бытовой техники в Узбекистане. В ассортименте компании — телевизоры, стиральные машины, кондиционеры. Поскольку в



Фото Х. Пайдоева.

основе работы лежит непрерывный поиск идей и решений, направленных на удовлетворение потребностей рынка, улучшение качества продукции, сотрудники предприятия стремятся к увеличению объемов производства и расширению ассортимента

производимых товаров, в том числе путем сотрудничества с мировыми производственными гигантами, какой является и корпорация мирового класса «Samsung Electronics Co.LTD». 2

«INFOCOM-2014»

Широкие перспективы и возможности ИКТ

ВЧЕРА в столице прошел саммит по информационно-коммуникационным технологиям — ИКТ-саммит-2014. Как наиболее значимое мероприятие Недели ИКТ и важное событие в данной сфере, он собрал ключевых участников IT-направления Узбекистана, стран ближнего и дальнего зарубежья, которые заинтересованы в налаживании контактов и партнерских отношений, обсуждении последних достижений и обмене мнениями по актуальным вопросам развития отрасли.

Цель мероприятия — создание платформы для демонстрации достижений и возможностей по внедрению ИКТ в различные сферы жизни и деятельности, тенденций развития информационно-коммуникационной сферы, а также стимулирование развития отрасли в Узбеки-

стане и расширение международного сотрудничества.

Обсуждаемые темы саммита охватили самый широкий круг вопросов, начиная от создания благоприятной среды для внедрения ИКТ на законодательном уровне и заканчивая опытом использования новей-

ших технологий на примере компаний и предприятий. Таким образом, в выступлениях экспертов на пленарном и секционных заседаниях были отражены тенденции и основные изменения в регулятивной политике, достижения и проблемы в реализации национальных программ развития ИКТ, опыт внедрения высоких технологий в отдельные сферы жизни, развитие инфраструктуры и многое другое. Несмотря на широкую тематику и проблематику саммита, мнения экспертов четко сходились в одном: информационно-коммуникационные технологии продолжают менять

образ жизни, работы, общения людей и все чаще играют гла-венствующую роль в поддержании устойчивого развития.

В этом году в мероприятии приняли участие свыше 500 делегатов из Узбекистана и других стран. Их активное участие говорит о том, что саммит расширил свои границы и имеет статус международного мероприятия. Темы докладов были представлены по трем основным направлениям — «ИКТ в государственном секторе», «ИКТ в бизнесе» и «Интернет и информационные ресурсы». 2

ВЫСТАВКИ

Узбекистан на «Riga Food-2014»

В РИГЕ состоялась XIX Международная выставка продовольствия, напитков, пищевой переработки, технологий, упаковки, инноваций, оборудования и сервиса общественного питания, гостиниц и магазинов «Riga Food-2014», на которой Узбекистан уже не впервые представлен национальным стендом.

«Riga Food» — крупная продовольственная выставка Европы и ведущая в странах Балтии, представляющая возможность презентовать свою пищевую и связанную с этой отраслью продукцию, новинки в сфере производства и обработки продуктов питания, а также устанавливать деловые контакты.

В этом году в выставке приняли участие 682 компании из 37 стран. 11 государств, в том числе Узбекистан, представили на «Riga Food-2014» свой аграрный потенциал.

Экспортная продукция Узбекистана и информация о экономическом и инвестиционном потенциале Узбекистана, в том числе реализуемых проектах на территории СИЭЗ «Навои», СИЗ «Ангрен» и «Джизак». Они также смогли ознакомиться с широким ассортиментом плодово-ягодной и другой продукции Республики, в частности, фруктами, овощами, бахчевыми, сухофруктами, сладостями, винно-водочными изделиями, соками, консервной продукцией, орехоплодными.

Большое число посетителей национального стендов нашей страны в очередной раз стало свидетельством того, что узбекская плодово-ягодная продукция пользуется огромным спросом на рынках не только стран Балтии, но и Европы.

По итогам мероприятия узбекской стороной достигнуты договоренности с латвийскими партнерами о поставках продукции из Узбекистана, проведены переговоры с транспортными компаниями по вопросам перевозки продукции в страны Северной и Восточной Европы, а также заключены соответствующие протоколы о намерениях.

Стенд Узбекистана посетили официальная латвийская делегация во главе с министром земледелия Я. Дукласом, руководителями и представителями ряда дипломатических миссий зарубежных стран. Участники и гости выставки получили подробную

ИА «Жахон».

Ферганская область: За достижениями вдохновенный труд



1 ←

Главные направления аграрного сектора

В результате комплексных мер в области в несколько раз увеличился объем выращенной плодово-ягодной продукции, бахчевых и других культур.

Если в прежние времена в Фергане, как и в других регионах страны, состоянию почвы уделялся минимум внимания, и истощенная земля-корнища не радовала земледельцев высокими урожаями, то теперь ситуация изменилась.

Только на реализацию Государственной программы по улучшению мелиоративного состояния земель с 2008 по 2012 годы в регионе было направлено 55,8 миллиарда сумов. На эти средства очищены и реконструированы открытые дренажные сети протяженностью более чем 7,3 тысячи километров, построено

16 и реконструировано четыре мелиоративные насосные станции, введено в строй свыше 60 новых вертикальных колодцев для отвода подпочвенных вод. В результате улучшилось мелиоративное состояние земель общей площадью 174,8 тысячи гектаров, находящихся в распоряжении 1 257 фермерских хозяйств. Соответственно повысилась урожайность хлопка-сырца и зерновых культур.

Важно отметить и тот факт, что для поддержания в надлежащем состоянии действующих и строительства новых ирригационных объектов в регион на лизинговой основе поступило 55 экскаваторов различных марок, 17 бульдозеров, около 40 единиц другой техники.

Масштабные преобразования происходят сегодня и непосредственно в самих фермерских хозяйствах. Многие из них стали многопрофильными, что позволяет получать дополнительную прибыль и способствует насыщению рынка

качественными продуктами питания, созданию рабочих мест для жителей села.

Адреса новостроек – все города и районы

Настоящий бум переживает и стройиндустрия области. Старт этим масштабным преобразованиям дало постановление Президента страны от 15 ноября 2011 года «О мерах по реализации генерального плана г. Ферганы, строительству и реконструкции объектов социальной и транспортно-коммунальной инфраструктуры на период 2012–2015 гг.».

Прошло чуть более половины указанного в документе срока, а областной центр уже не узнать. В целях снижения нагрузки и упорядочения транспортного движения внутри Ферганы построена малая кольцевая автодорога, за черту города выведены крупные предприятия — масложиркомбинат, заводы фурановых соединений и целлюлозы, «Газоаппарат» и другие, снесена старая ТЭЦ. Эти производства с экологической точки зрения наносили вред здоровью горожан.

Теперь на их месте появился грандиозный Дворец искусств на одну тысячу зрительских мест и другие объекты.

На площади в 40 гектаров, которую еще недавно занимал МЖК, высадили целую сосновую рощу. Саженцы хвойной породы прижились в условиях жаркого климата и радуют жителей. В общей сложности на огромной территории, прилегающей к Дворцу искусств, высадено 10 тысяч декоративных деревьев и кустарников. Микроклимат здесь также улучшают фонтаны.

В начале нынешнего года новоселье справил областной Государственный детский кукольный театр. Его новое оригинальное здание напоминает сооружение из восточной сказки — купола, башни, заканчивающиеся шпилями. Немного ранее через автодорогу был построен Дворец водного спорта. В комплексе имеются плавательный бассейн, тренировочный и тренажерный залы. Дети занимаются здесь плаванием и ватерполо.

Не отстает от города и село. С 2009 по 2013 годы ключи от домов, построенных в сельской местности по типо-

проложен водопровод протяженностью 42,6 километра. В результате улучшено водоснабжение более ста тысяч сельских жителей. Для беспроизводственного обеспечения потребителей электроэнергией проведен капитальный ремонт воздушных линий электропередач протяженностью почти в 200 километров.

В центре внимания – здоровье людей

Ферганская область давно стала экспериментальной площадкой для внедрения новшеств в сферу здравоохранения. Этому способствуют нали-



действующие по территориальному принципу, перепрофилированы в семейные. В ходе следующего проекта «Здоровье-2» созданы сельские врачебные пункты. Для них не только реконструированы действующие и построены новые здания, но и произведено оснащение современным оборудованием.

На новые рельсы поставлен принцип их деятельности, внедрены современные методики лечения и диагностики, поднявшие качество медицинского обслуживания сельского населения на высокий уровень. В прошлом году в регионе стартовал проект «Здоровье-3», который охватил районные центральные больницы. Планируется оснастить ряд отделений новым оборудованием.

Коснулись перемены и родовспомогательных учреждений. Все родильные дома в области капитально отремонтированы и оснащены новейшим диагностическим оборудованием, а областной родильный дом стал своеобразным территориальным методическим центром.

Масштабные преобразования в данной сфере продолжаются и сегодня, в Год здорового ребенка. Так, в Ферганском филиале республиканского научного центра экстренной медицинской помощи ведется строительство

На конвейере – LED-телевизоры

«Zenith Electronics». — В целях реализации данного проекта мы закупили новое оборудование, потратив на эти цели свыше 2,9 миллиона долларов. Предприятием была освоена инновационная технология поверхностного монтажа, представляющая собой роботизированную линию, способную без вмешательства человека монтировать электронные компоненты от 0,3 до 30 миллиметров. Кроме того, уделено особое внимание улучшению дизайнерских характеристик новой продукции.

Для этого в производственный процесс также внедрена современная технологическая линия по производству сверхтвердых корпусных изделий с высоким цанговым и аксессуарами к основной продукции.

— Запуск производства LED-телевизоров является очередным шагом предприятия по пути к модернизации производства,

увеличению его объемов и свидетельствует о постоянном стремлении компании к достижению новых высот и возможностей, — отметил президент «Samsung Electronics Co.LTD» по Центральной Азии и Казахстану Сионг Сик Чой. — Мы рады и очень ценим такое сотрудничество. Надеемся, достижение поставленных целей позволит «Zenith Electronics» и дальше производить высококачественную конкурентоспособную продукцию, которая сможет удовлетворять самые высокие требования потребителей.

...Пущен конвейер, сборка началась, производственный участок пришел в движение. Бросается в глаза, что на современном оборудовании работает в основном молодежь, среди которой немало выпускников профессиональных колледжей. Среди новобранцев Абдулла Абдуллаев.

Дильдора РАУПОВА, наш корр.



1 ← В настоящее время эта компания признана одним из лидеров в области производства телекоммуникационного оборудования, а также в сфере технологий цифровой конвергенции.

Сотрудничество с южнокорейской компанией «Samsung Electronics Co.LTD» позволило в кратчайшие сроки освоить инновационные технологии и начать производство LED-телевизоров с соблюдением всех требований контроля качества, — сказал Фарид Абдршин, генеральный директор СП ООО

На конвейере – LED-телевизоры

лило достичь уровня локализации в стране по производству LED-телевизоров под брендом «SAMSUNG» в 35 процентов. В новом продукте освоены такие части, как электронная плата управления, передняя панель, задняя крышка, подставка и другие детали. Тут необходимо отметить и то, что на предприятиях Узбекистана, в

рамках кооперации освоены и другие изделия и аксессуары, необходимые для производства новой продукции.

— Сотрудничество с южнокорейской компанией «Samsung Electronics Co.LTD» позволило в кратчайшие сроки освоить инновационные технологии и начать производство LED-телевизоров с соблюдением всех требований контроля качества, — сказал Фарид Абдршин, генеральный директор СП ООО

«Zenith Electronics». — В целях реализации данного проекта мы закупили новое оборудование, потратив на эти цели свыше 2,9 миллиона долларов.

Предприятием была освоена инновационная технология поверхностного монтажа, представляющая собой роботизированную линию, способную без вмешательства человека монтировать электронные компоненты от 0,3 до 30 миллиметров. Кроме того, уделено особое внимание улучшению дизайнерских характеристик новой продукции.

Для этого в производственный процесс также внедрена современная технологическая линия по производству сверхтвердых корпусных изделий с высоким цанговым и аксессуарами к основной продукции.

— Запуск производства LED-телевизоров является очередным шагом предприятия по пути к модернизации производства,

прошлого года в Республике для дальнейшей работы в сфере внедрения ИКТ реализуется правительственные программы развития телекоммуникационных технологий, сетей и инфраструктуры связи, рассчитанная на 2013–2020 годы и включающая в себя 17 крупных проектов.

По словам президента LG CNS Ким Дэ Хуна (Республика Корея), Узбекистан сегодня значительно продвинулся в сфере внедрения современных технологий. Благодаря этому данное направление, имея большой потенциал для дальнейшего роста, является инвестиционно привлекательным для закладки новых стартапов (проектов). И это компания демонстрирует на личном примере. До конца года в Ташкенте стороны планируют создать СП по выпуску программного обеспечения.

По мнению многих экспертов, принявших участие в ИКТ-саммите, все глобальные процессы, происходящие в IT-индустрии

страны, должны дать новый импульс развитию информационно-коммуникационных технологий, а сам саммит стал платформой, позволяющей проанализировать состояние рынка в этом направлении.

Вчера же в рамках Недели ИКТ «InfoCom-2014» во Дворце «Туркестон» прошла церемония награждения победителей интернет-конкурса среди молодежи Mit.uz. Целью конкурса является содействие созданию новых, а также стимулирование и развитие действующих интернет-ресурсов для молодежи страны. В этом году конкурс проводился по десяти основным и четырем дополнительным номинациям. Он открыт для участия молодых людей в возрасте от 14 до 30 лет. Конкурсные работы оценивали не только члены жюри, но и сами эксперты, принявшие участие в ИКТ-саммите, все глобальные процессы, происходящие в IT-индустрии

Широкие перспективы и возможности ИКТ

1 ← В выступлениях отечественных специалистов неоднократно звучало, что Узбекистан на нынешнем этапе своего развития уже не мыслит реформ без четко сложенной политики в области внедрения ИКТ. Сегодня любое государство, вставшее на путь укорененного демократического развития, это осознает. В докладах выступающих на конкретных примерах был показан и очерчен путь развития ИКТ в Узбекистане, который строится на поэтапном и комплексном подходе. Так, к примеру, Алишер Файзулаев, заместитель председателя Госкомсвязи Узбекистана отметил, что первый этап развития ИКТ в стране был начат в 2000 году, а нынешний этап можно назвать уже

периодом распространения информационно-коммуникационных технологий во все сферы жизни. Сейчас происходит дальнейшее совершенствование структуры государственного управления, начата реализация 28 крупных проектов в сфере электронного правительства, 86 проектов в реальном секторе экономики. И эта работа будет набирать дальнейшие обороты, ведь внедрение ИКТ в различные сферы жизни и государственное управление в стране приводит к росту показателей экономики, привлечению иностранных инвестиций, увеличению рабочих мест, повышению уровня жизни.

Огромное значение сегодня приобретает внедрение современных информационных технологий, цифровых и ширококофор-

матных телекоммуникаций, интернета в жизнь каждой семьи. Именно масштабность использования современных информационных технологий служит показателем уровня развития страны и общества в целом. В этом плане особую значимость приобретает процесс внедрения системы «Электронное правительство» в Узбекистане, который находится на начальном этапе формирования. Однако несмотря на это в последние несколько лет в стране реализовано уже много крупных проектов (элементов электронного правительства). В качестве примера можно привести Единый портал информационных технологий. К тому же буквально на днях начнет образовательную деятельность филиал корейского университета ИНХА в Ташкенте. А с

Адхамбек РАШИДБЕКОВ, наш корр.

СЕМИНАРЫ

На пути укрепления взаимодействия

В ТАШКЕНТЕ состоялся международный семинар по вопросам проведения национальной оценки рисков в сфере противодействия отмыванию денег и финансированию терроризма как одного из важнейших элементов новых Рекомендаций, принятых межправительственной Целевой группой по разработке финансовых мер борьбы с отмыванием денег — ФАТФ. Мероприятие организовано Департаментом по борьбе с налоговыми, валютными преступлениями и легализацией преступных доходов при Генеральной прокуратуре совместно с Офисом Координатора проектов ОБСЕ в Узбекистане.

В работе двух дней семинара приняли участие эксперты ФАТФ и Евразийской группы по противодействию легализации преступных доходов и финансированию терроризма (ЕАГ), Италии, Сербии и других стран, имеющие большой опыт в финансовой разведке, а также представители соответствующих министерств и ведомств республики.

Основная цель семинара — обмен передовым опытом в целях обеспечения внедрения в практику мер, указанных в новых Рекомендациях ФАТФ при проведении национальной оценки рисков в сфере борьбы с отмыванием денег и финансированием терроризма, а также проведение дискуссий по данному вопросу.

Отмечалось, что постановлением Президента Республики Узбекистан от 21 апреля 2006 года «О мерах по усилению борьбы с преступлениями в финансово-экономической, налоговой сфере, с легализацией преступных доходов» на Департамент по борьбе с налоговыми, валютными преступлениями и легализацией преступных доходов при Генеральной прокуратуре Республики Узбекистан возложены задачи по противодействию отмыванию денег и финансированию терроризма. В этой связи Департаментом ведется целенаправленная работа по взаимодействию с профильными международными организациями и компетентными органами зарубежных государств в сфере обмена информацией. Также

Пресс-служба
Генеральной прокуратуры
Республики Узбекистан.

СПЕЦИАЛЬНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ О ЗАКУПКАХ

Республика Узбекистан

Приглашение на предквалификацию

Проект «Модернизация ГЭС Ташкентского, Шахриханского и Кадиринского каскадов»
Реализация контрактов на условиях «под ключ» на модернизацию
УП «Каскад Ташкентских ГЭС» (ГЭС-9),
модернизацию «Каскад Шахриханских ГЭС» (ГЭС ЮФК-2) и модернизацию
УП «Каскад Кадиринских ГЭС» (ГЭС-3)
Финансирование ИБР № UZB-0069

Настоящее приглашение на предквалификацию следует за общим уведомлением о закупках по данному проекту, опубликованному в международной газете «Asharq Al-Awsat» от 30 января 2014 года, официальных сайтах Исламского банка развития (ИБР): www.isdb.org и ГАК «Узбекэнерго»: www.uzbekenergo.uz

Республика Узбекистан получила финансирование от ИБР на проект «Модернизация ГЭС Ташкентского, Шахриханского и Кадиринского каскадов» и намерена направить часть суммы на финансирование стоимости контрактов на условиях «под ключ» (замена и восстановление генераторов и турбин, замена электрического, защитного, коммуникационного, механического и вспомогательного оборудования, контрольно-измерительных приборов и кранов, а также установка и реконструкция оборудования и обустройство площадки) на:

1. Модернизацию УП «Каскад Ташкентских ГЭС» (ГЭС-9). ГЭС-9 является четвертой ступенью каскада Ташкентских ГЭС, расположается в г. Ташкенте на канале Бозсу Чирчик-Бозсуйского водноэнергетического тракта.
2. Модернизацию «Каскад Шахриханских ГЭС» (ГЭС ЮФК-2). ГЭС ЮФК-2 расположена в 0,5 км восточнее пос. Ширманбулак Булакбашинского района Андиканской области Республики Узбекистан.
3. Модернизацию УП «Каскад Кадиринских ГЭС» (ГЭС-3). ГЭС-3 расположена в 15 км северо-восточной части г. Ташкента в Кыйрайском районе Ташкентской области.

ГАК «Узбекэнерго», исполнительный агент, намеревается провести предквалификационный отбор участников по трем вышеуказанным лотам.

Заинтересованные правомочные участники приглашаются подать свое предложение по трем лотам.

Реализация контрактов будет осуществляться посредством международных конкурсных торгов (МКТ).

Приглашение на участие в международных тендерах планируется направить отобранным участникам, после предквалификационного отбора в декабре 2014 года.

Предквалификационный отбор участников будет проводиться согласно процедурам проведения предквалификации ИБР, указанным в руководствах

ТУРИЗМ

Здесь почерпнешь вдохновение, пополнишь силы

ОДНО из уникальных мест Сурхандарьин, где природа проявила всю свою щедрость и заботу о человеке, флора и фауна региона, — Хужайпок.

Эта местность расположена на восточном предгорье Байсунтау, являющегося частью Гиссарского горного хребта, что на северо-востоке южного региона страны. Она представляет собой ущелье, расположенное на высоте 3 100 метров от уровня моря, по которому протекают многочисленные родники, образуемые осадками со снежных вершин гор Хужабузорак, Дугоба, Кургонча и Яккатол. По ущелью проходят также небольшие горные речки — Сургоб, Шотут, Гумматак, Дехиболо, Ховуз, Тангибодом, Обизат и другие. Почти все они впадают в единое русло, образующее реку Хужайпок, водами которой пользуется немалая часть населения Алтынайского и Шурчинского районов Сурхандарьин. Это не повторимое по красоте ущелье

решением правительства республики от 7 мая 2012 года сформирована и функционирует Межведомственная рабочая комиссия по изучению и внедрению новых Рекомендаций ФАТФ.

Эффективность системы борьбы с отмыванием денег и финансированием терроризма Республики Узбекистан признана мировым сообществом. Так, согласно рейтингу Базельского института управления Узбекистан поставлен рядом с такими странами, как Италия, Испания, Канада, Южная Корея и США, как страна, наименее подверженная риску отмывания денег.

Одним из важнейших направлений международного сотрудничества в сфере является формирование национальной системы по противодействию отмыванию денег и финансированию терроризма на основе общепризнанных международных стандартов, а также консолидация усилий в борьбе с преступлениями этой категории.

Использование в преступной деятельности всех новых методов и современных технологий ставит перед специалистами, задействованными в борьбе с легализацией преступных доходов и финансированием терроризма, задачи по систематическому совершенствованию противодействия им, а также надежной защите экономики страны от угроз.

Зарегистрирован
27.08.2014 г., регистрационный № 2612 (вступил в силу с 02.09.2014 г.).

Зарегистрирован
27.08.2014 г., регистрационный № 1855-1 (вступил в силу с 02.09.2014 г.).

Приказ генерального директора Центра по координации и развитию рынка ценных бумаг при Госкомконкуренции Республики Узбекистан № 2014-24 «О внесении изменений и дополнений в приказ «Об утверждении Положения о требованиях к использованию информационно-коммуникационных технологий на фондовом рынке».

Зарегистрирован
27.08.2014 г., регистрационный № 2613 (вступил в силу с 02.09.2014 г.).

Приказ министра высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан № 7 от 27 августа 2014 года «О внесении изменений в Порядок постановки на учет контрактов (договоров) соглашений в таможенных органах Республики Узбекистан».

Зарегистрирован
27.08.2014 г., регистрационный № 832-8 (вступил в силу с 02.09.2014 г.).

Приказ министра высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан № 7 от 27 августа 2014 года № 01-02/19-20 «О внесении изменений в Порядок постановки на учет контрактов (договоров) соглашений в таможенных органах Республики Узбекистан».

После получения преддоплаты предквалификационная документация будет отправлена участнику курьерской почтой или может быть получена участнику лично по нижеуказанному адресу.

Заявки на участие после получения предквалификационной документации должны быть направлены в запечатанных конвертах по нижеуказанному адресу до 10.00 ташкентского времени 27 ноября 2014 года и четко помечены «Заявка на предквалификационный отбор по проекту IDB № UZB-0069 «Модернизация ГЭС Ташкентского, Шахриханского и Кадиринского каскадов».

Адрес для направления заявки:

г-но Камилову Д., руководителю проекта, Группа реализации проекта «Модернизация ГЭС Ташкентского, Шахриханского и Кадиринского каскадов».

Республика Узбекистан, 100000, г. Ташкент, ул. Истилол, 6.

Телефоны: (+99871) 236-65-22, 232-15-16.

Факс: (+99871) 232-15-16.

E-mail: hps.pmu@gmail.com; pmugesfaza2@uzbekenergo.uz

Web-site: www.uzbekenergo.uz

1544-1A/065

Среди этой рекламы могла быть Ваша! Реклама в «Народном слове» — реальная поддержка Вашего бизнеса!

Мы ждем Вас по адресу: г. Ташкент, ул. Матбуотчар, 32. Тел.: 232-11-15, 236-09-25. E-mail: reklama@uzs.uz

ХАЗРАТКУЛОВОЙ Халимы.

СОЦИУМ

3



Foto: satoro.

регионе немало. К примеру, на его территории находятся Омонхона, Хандиза, Хужаикон и другие природные здравницы, дарующие людям исцеление и душевный покой, радость. Впрочем, на юге страны есть немало других достопримечательных мест, которые еще предстоит осваивать, создавая необходимую для развития экотуризма инфраструктуру.

— Сурхандарья располагает огромными возможностями для совершенствования экологического, археологического, этнографического и других направлений туристской отрасли, — отмечает региональный представитель национальной компании «Узбектурism» Шухрат Ибрагимов. Исходя из этого, согласно разработанной на правительственном

уровне программе здесь организован масштабный объем работ. Так, на период 2014 — 2016 годов наряду с дальнейшим совершенствованием туристской инфраструктуры планируется восстановить первозданный вид таких археологических памятников, как Кирк-киз, Кокилдор-ота, Султон-Саидат, Зурмала, Фаязтепа, Кампиртепа, Жаркурганский минарет, медресе Сайд Оталик, и ряд других. Эти и другие меры обеспечивают благоприятные условия для развития внутреннего и внешнего туризма, что, несомненно, позитивно скажется на социально-экономическом развитии всего региона.

Гулбахор ТАНГИРОВА,
наш соб. корр.

Реклама и объявления

Вниманию организаций и предприятий!

Управление капитального строительства и эксплуатации Министерства обороны Республики Узбекистан

ОБЪЯВЛЯЕТ ПОВТОРНЫЕ КОНКУРСНЫЕ ТОРГИ (ТЕНДЕР) ПО ОБЪЕКТУ

«Капитальный ремонт учебных классов МПР в г. Ташкенте»

Стартовая цена заказчика:

— 1 096 392 642 сумма с учетом НДС;

— 913 660 535 сумма без учета НДС.

Срок капитального ремонта — 120 дней.

Строительство будет вестись за счет средств мобилизационно-призывного резерва.

Заказчик — УКСиЭ Министерства обороны Республики Узбекистан.

Организатор торгов — Территориальный консалтинговый центр по конкурсным торгам и ценообразованию в строительстве по г. Ташкенту.

С 1 июля 2014 года к конкурсным торгам на выполнение строительно-монтажных работ на объектах, финансируемых за счет централизованных капитальных вложений, допускаются исключительно подрядные организации, включенные в Реестр строительно-подрядных организаций.

Предприятия и организации, выступающие в качестве претендентов, должны соответствовать следующим требованиям: иметь оборотные средства в размере не менее 20% от стоимости предмета конкурсных торгов или поручительство банка на предоставление указанной

Стоимость одного комплекта конкурсной документации — сто тысяч суммов.
Оферты принимаются организатором торгов по адресу: г. Ташкент, ул. Абая, 6, комн. 703.

Телефон (8-371) 244-07-65. Тел./факс (8-371) 244-12-17.

Последний срок представления оферты организатору торгов — к дню и часу вскрытия оферты.

Вскрытие оферты состоится не менее чем через 15 дней после опубликования объявления в здании хокимията города Ташкента.

15424/30

SPECIFIC PROCUREMENT NOTICE

Republic of Uzbekistan

Invitation for Pre-qualification

Modernization of Hydropower Stations in Tashkent, Shakhrikhan and Kadira Cascades

Procurement of Turnkey contracts for Modernization

of UE «Hydropower Station no. 9 of the Tashkent Cascade»,

Modernization of «Hydropower Station no. 2 of the Shakhrikhan Cascade»

and Modernization of UE «Hydropower Station no. 3 of the Kadira Cascade»

IDB Financing No.: UZB-0069

This invitation for prequalification follows the general procurement notice for this project that appeared in newspaper «Asharq Al-Awsat» dated 30 January, 2014, on official website of Islamic Development Bank www.isdb.org and SJSC «Uzbekenergo» www.uzbekenergo.uz.

The Republic of Uzbekistan has received a financing from the Islamic Development Bank (IsDB) toward the cost of the Project «Modernization of HydroPower Stations in Tashkent, Shakhrikhan and Kadira Cascades», and it intends to apply part of the proceeds of this financing to payments under the Turnkey contracts (Replacement and Refurbishment of Generators and Turbines, Replacement of Electrical, Electrical Protection, Communication, Mechanical and Auxiliary Equipment, Instrumentation and Control Equipment and Cranes, as well as equipment installation, reconstruction and site improvement) for:

1. Procurement of turnkey contract for Hydropower Station no. 9 of the Tashkent Cascade. HPS-9 in Tashkent cascade is the fourth stage of the Tashkent HPS cascade, is located in Tashkent on channel Bozsu of the Chirchik Bozsu - water-energy path.

2. Procurement of turnkey contract for Hydropower Station no. 2 of the Shakhrikhan Cascade. SFC HPS-2 in Shakhrikhan cascade located from 0.5 km east of the village Shirmanbulak of Bulak - Bashi district of Andijan region of Uzbekistan.

3. Procurement of turnkey contract for Hydropower Station no. 3 of the Kadira Cascade. HPS-3 is located at 15 km north- east of Tashkent city in Qibr

НА СПОРТИВНЫХ МЕРИДИАНАХ

Ни дня без медалей

НАЦИОНАЛЬНАЯ команда Узбекистана, защищающая честь страны на XVII летних Азиатских играх в Инчоне, не перестает радовать болельщиков наградами.

Так, вчера копилка наших спортсменов пополнилась еще на две бронзовые медали. На третьем ступень пьедестала почета Азиады поднялась мужская сборная по тенnisу. В ее составе выступали Денис Истомин, Фаррух Дустов, Санжар Файзиев и Темур Исмаилов. Сегодня на кортах стартуют одиночные мужские, женские, а также парные соревнования, в которых спортсмены Узбекистана поборются за золотые награды.

Еще одну бронзовую медаль получили вчера в командном турнире наши дзюдоисты. В поединках за третье место узбекские борцы одолели представителей Ирана со счетом 4:1. В итоге за три дня мастера татами принесли национальной сборной одну серебряную и четыре бронзовые награды.

Вместе с «бронзой» Махлид Тогаевой, завоеванной в соревнованиях по тяжелой атлетике, на счету узбекистанцев семь медалей.



Молодцы, олимпийцы!

СБОРНАЯ Узбекистана добилась отличных результатов на завершившихся в бельгийском городе Антверпене специальных Олимпийских играх.

Это всесмешное состязание проводится раз в четырех года, в нем принимают участие спортсмены с нарушениями интеллектуального развития. Его цель — социальная адаптация и поддержка таких атлетов. На специальной Олимпиаде 2014 года выступали представители 58 стран мира. От нашей республики участвовало 16 спортсменов. Они состязались в таких видах, как спортивная гимнастика, плавание, легкая атлетика, настольный теннис и дзюдо. Нашим соотечественникам удалось завоевать 31 награду. Это восемь золотых, девять серебряных и 14 бронзовых медалей.

Юлия ЛОГВИНА,
наш корр.

ЭКСПОЗИЦИИ

Новые имена в искусстве

В ЦЕНТРАЛЬНОМ выставочном зале Академии художеств Узбекистана открылась Республиканская молодежная выставка «Молодость страны».

На ней представлено более 300 произведений всех видов изобразительного и декоративно-прикладного искусства, созданных за последние пять лет, включая лучшие дипломные и курсовые работы молодых авторов. Тематика выставленных произведений живописи, графики, а также скульптур, сценографии, фотографий весьма разнообразна: городские и сельские пейзажи, патриоты, портретные образы наших современников. Для любителей экстраординарного искусства пришли по вкусу сюжеты фантастического характера. В разделе народного творчества публику привлекли красочные сюжеты, вышитые молодыми мастерами Шафиркан и Навои, изделия по разьбе и росписи по дереву мастеров Ташкента и других городов. Экспозиция впечатляет своими масштабами, оригинальностью представленных работ и вызывает большой интерес у посетителей.

На свой творческий экзамен пришли члены молодежной секции Творческого объединения художников Узбекистана, студенты Национального института художеств и дизайна имени Камолиддина Бекзода и других вузов столицы, учащиеся Республиканского художественно-колледжа, специализированных лицеев и народные мастера народного искусства. На участников этого вернисажа возлагаются большие надежды, подчеркнул народный художник. Для них созданы все возможности для достижения больших высот в избранной профессии.

На свой творческий экзамен пришли члены молодежной секции Творческого объединения художников Узбекистана, студенты Национального института



художеств и дизайна имени Камолиддина Бекзода и других вузов столицы, учащиеся Республиканского художественно-колледжа, специализированных лицеев и народные мастера из регионов страны.

— Графической иллюстрации начала заниматься четыре года назад, — говорит участница выставки Зилора Хамидова, студентка Ташкентского архитектурно-строительного института. — Свои произведения создаю на аналитическом планшете. Это компьютерная графика, если же приглядеться, можно увидеть едва заметные

штрихи. Получается полная имитация живописи, но в цифровом формате. Это направление только набирает популярность в нашей стране, и работает в нем очень интересно.

По итогам выставки компетентное жюри выявит лучшие произведения в каждом виде искусства. На церемонии закрытия, 30 сентября, их авторы будут награждены дипломами Академии художеств, а все участники экспозиции получат сертификаты.

Александра ЯКУБОВА,
наш корр.

ПРИГЛАШЕНИЕ К ТОРГАМ

Заем:
Контракт:
Окончательный срок
подачи предложений —

2825-UZB: проект «Услуги водоснабжения и санитарии. Инвестиционная программа. Транш 3».
2825/CW / 1.1 Улучшение водоснабжения населенных пунктов в Хорезмской области.

1. Республика Узбекистан получила заем от Азиатского банка развития (АБР) на реализацию проекта «Услуги водоснабжения и санитарии. Инвестиционная программа. Транш 3». Часть средств по данному займу будет использована для оплаты по контракту, упомянутому ранее. Торги открыты для всех участников из правомочных стран АБР.

2. Агентство «Узкоммунхизмат» (заказчик) приглашает всех приемлемых участников на подачу запечатанных предложений на выполнение работ по улучшению водоснабжения населенных пунктов в Хорезмской области (работы). Международные конкурсные торги будут проведены в соответствии с одностадийной одноконвертной процедурой АБР.

3. Только приемлемые участники со следующей квалификацией могут участвовать в торгах:

— участники торгов должны иметь опыт работы подрядчиком или субподрядчиком;

— участники торгов как минимум должны иметь опыт выполнения следующих работ:

- реконструкция/строительство насосных станций;

- реконструкция/строительство резервуаров чистой воды;

- реконструкция/строительство водоводов и водопроводных сетей Ø 60 — 400 мм из неметаллических труб по 4,2 км/мес;

- участники должны представить проверенные бухгалтерские балансы или, если это не требуется в соответствии с законодательством страны участника, другие финансовые отчеты, приемлемые для заказчика, за последние три года, чтобы показать текущую устойчивость финансового положения и долговременную доходность участника. Как минимум собственный капитал участника, рассчитанный как разница между общей суммой активов и обязательств, которая должна быть положительной;

- участники должны иметь минимальный среднегодовой оборот в строительстве в размере 11 169 364,00 долл. США;

- участники должны иметь опыт выполнения как минимум одного подобного контракта за последние 5 лет, который был успешно завершен или завершен в значительной степени, где объем работ участника превышал 6 700 000,00 долл. США.

4. Для получения дополнительной информации и приобретения тендерной документации участники торгов должны обратиться:

в Группу подготовки и управления программой АБР агентства «Узкоммунхизмат»

к господину Баҳрому Умизракову

по адресу: Республика Узбекистан, 100035, г. Ташкент, ул. Ниёбек йули, 1, 7-й этаж, каб. 716. Телефон (998 71) 235-26-78; Факс (998 71) 234-05-59. Адрес электронной почты (e-mail): ppmiuucs@gmail.com

5. Приобрести тендерные документы на английском языке можно, обратившись письменно по вышеуказанному адресу с запросом на приобретение тендерной документации по контракту № 2825/CW / 1.1 «Улучшение водоснабжения населенных пунктов в Хорезмской области», оплатив невозвратную сумму в размере либо (а) 200 долларов США, либо (б) эквивалентную сумму в узбекских сумаах по курсу ЦБ Республики Узбекистан на дату оплаты компаний тендерной документации переводом на нижеуказанный банковский счет заказчика.

Для отправки тендерной документации авиапочтой или наземной почтой (доставка вне Узбекистана) покупателю необходимо будет оплатить эту доставку в сумме либо (а) 150 долларов США, либо (б) в эквивалентную сумму в узбекских сумаах по курсу ЦБ Республики Узбекистан на момент оплаты переводом на банковский счет организатора торгов тендерной документации. Организатор торгов не будет нести никакой ответственности за потерю или несвоевременную доставку тендерной документации.

Для перевода в долларах США:
р/с 20210840904851738008, SWIFT INIPUZ22.

Для перевода в узбекских сумаах:
р/с 20210000404851738005, МФО 00444. Акционерный инновационный коммерческий банк Ипак йули. Республика Узбекистан, 100017, г. Ташкент, ул. А. Кадыри, 2. Телефон (+998 71) 140-78-03. Факс (+998 71) 140-78-03. Телеко 116607 YULIUZ.

6. Тендерные документы должны быть представлены:

- по вышеуказанному адресу;

- не позднее 16.00 ташкентского времени 4 ноября 2014 года. Предложения будут вскрыты немедленно после истечения последнего срока подачи предложений в присутствии представителей участников торгов, которые пожелают принять участие в процедуре вскрытия предложений;

- вместе с гарантшей тендерного предложения в размере, указанном в тендерных документах.

Заказчик не несет ответственности за какие-либо расходы или издержки участников торгов в связи с подготовкой или доставкой предложений.

1543-TA/415

БЫТЬ ПАТРИОТАМИ

«Гордимся, что родились в Узбекистане»

ВСЕ ЧАЩЕ эти искренние слова можно услышать от представителей молодого поколения нашей независимой республики. И это закономерно, ведь за короткий по историческим меркам период Узбекистан добился впечатляющих успехов во всех сферах жизни общества, завоевав признание и уважение на международной арене, в том числе в мире большого спорта.

Побывав в зарубежных странах на крупных соревнованиях, общаясь со сверстниками из других государств, я сделала вывод, что такое огромное внимание молодежи, развитию спорта, приобщению подрастающего поколения к здоровому образу жизни, как в нашей республике, уделяется далеко не везде. Сегодня юные узбекистанцы имеют возможность бесплатно получать качественное образование в школах, колледжах и лицеях, оснащенных по самым современным стандартам, заниматься спортом на базе великолепных стадионов, спортивных комплексов,озвезденных во всех уголках страны.

Побывав в зарубежных странах на крупных соревнованиях, общаясь со сверстниками из других государств, я сделала вывод, что такое огромное внимание молодежи, развитию спорта, приобщению подрастающего поколения к здоровому образу жизни, как в нашей республике, уделяется далеко не везде. Сегодня юные узбекистанцы имеют возможность бесплатно получать качественное образование в школах, колледжах и лицеях, оснащенных по самым современным стандартам, заниматься спортом на базе великолепных стадионов, спортивных комплексов,озвезденных во всех уголках страны.

В нашей большой и дружной семье спорту отведено особое место. Мама уже более 30 лет преподает физкультуру в Джизакском государственном педагогическом институте, работает тренером по гандболу. Две из пяти моих сестер тоже посвятили жизнь спорту. Я занимаюсь легкой атлетикой с детства. Буквально с первых тренировок поняла, что спорт — моя судьба.

Благодаря тренерам Кандиме Хошимовой и Анне Казаковой я уже в школьные годы регулярно принимала участие в крупных республиканских и международных состязаниях. Меня всегда восхищает то, на каком высоком уровне, с каким размахом организуются в Узбекистане спортивные мероприятия, к примеру, соревнования для учащихся молодежи «Умид николлари», «Баркамол авлод-2014». С начала этого года я выступаю не только среди здоровых спортсменов, но и в составе паралимпийской сборной.

В нашей большой и дружной семье спорту отведено особое место. Мама уже более 30 лет преподает физкультуру в Джизакском государственном педагогическом институте, работает тренером по гандболу. Две из пяти моих сестер тоже посвятили жизнь спорту. Я занимаюсь легкой атлетикой с детства. Буквально с первых тренировок поняла, что спорт — моя судьба.

Благодаря тренерам Кандиме Хошимовой и Анне Казаковой я уже в школьные годы регулярно принимала участие в крупных республиканских и международных состязаниях. Меня всегда восхищает то, на каком высоком уровне, с каким размахом организуются в Узбекистане спортивные мероприятия, к примеру, соревнования для учащихся молодежи «Умид николлари», «Баркамол авлод-2014». С начала этого года я выступаю не только среди здоровых спортсменов, но и в составе паралимпийской сборной.

Вот победы, а также успехи в учебе в Джизакском профессиональном колледже транспорта и связи не остались без поощрения.

Этой весной я удостоилась Государственной премии имени Зульфи. Правительство по праву без экзамена поступило на факультет международной журналистики Узбекского государственного университета мировых языков.

На одной из улиц моего родного города есть красочное панно под названием «Звезды Джизака», там, в числе других, размещена и моя фотография. Я очень счастливый человек, ведь мне довелось испытать ни с чем не сравнимое чувство, что мной гордится Родина, взраставший меня народ. Теплая искренняя поддержка семьи, тренеров, соотечественников, руководства страны окрыляет, придает сил, уверенности, энтузиазма. И я сделаю все возможное, чтобы оправдать возложенные на меня надежды, буду стараться упорным ежедневным трудом вносить свой вклад в развитие, процветание и величие будущее Узбекистана.

Народное слово

www.narodnoeslovo.uz

e-mail: info@narodnoeslovo.uz

24 сентября 2014 года

данной премии, чтобы флаг Узбекистана на мировой спортивной арене поднималась все выше и выше. Приложи все силы, чтобы взойти на пьедестал почета ближайших Паралимпийских игр, к которым сегодня активно готовлюсь, получить путевку и успеть выступить на Паралимпиаде в Бразилии в 2016 году.

Получение Государственной премии имени Зульфи позволило принимать более активное участие в общественной жизни страны. Часто бываю на встречах с молодежью. Некоторые сверстники воспринимают меня как какую-то особенную. Я же всегда говорю, что такая же, как они. Просто надо работать над собой, ставить высокие цели и твердо идти к их осуществлению. Ведь в Узбекистане находят поддержку любые позитивные идеи и начинания молодежи, есть все условия для достижения самых высоких рубежей. Такое звание лауреата дало мне право без экзамена поступить на факультет международной журналистики Узбекского государственного университета мировых языков.

На одной из улиц моего родного города есть красочное панно под названием «Звезды Джизака», там, в числе других, размещена и моя фотография. Я очень счастливый человек, ведь мне довелось испытать ни с чем не сравнимое чувство, что мной гордится Родина, взраставший меня народ. Теплая искренняя поддержка семьи, тренеров, соотечественников, руководства страны окрыляет, придает сил, уверенности, энтузиазма. И я сделаю все возможное, чтобы оправдать возложенные на меня надежды, буду стараться упорным ежедневным трудом вносить свой вклад в развитие, процветание и величие будущее Узбекистана.

Ёкутхон ХОЛБЕКОВА,
лауреат Государственной
премии имени Зульфи.

INVITATION FOR BIDS

Loan No.: 2825 - UZB «Water Supply and Sanitation Services Investment Program. Tranche 3»
Contract No. and Title: 2825 / CW / 1.1 «Improvement of water supply system in settlements of Khorezm Oblast»
Deadline for Submission of Bids:

4 November 201